

**Bejelentési eljárás – Műszaki szabályok**

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/C 35/05)

Az Európai Parlament és a Tanács 1998. június 22-i 98/34/EK irányelve a műszaki szabványok és szabályok, valamint az Információs Társadalom szolgáltatásaihoz kapcsolódó szabályok területén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról (HL L 204., 1998.7.21., 37. o.; HL L 217., 1998.8.5., 18. o.).

## A Bizottságnak bejelentett nemzeti műszaki jogszabálytervezetek

Hivatkozási szám <sup>(1)</sup>	Cím	A három hónapos várakozási időszak vége <sup>(2)</sup>
2007/0001/SK	A Szlovák Köztársaság Belügyminisztériumának a tüzelőberendezések, elektromos fűtőberendezések és központi fűtési berendezések létesítéseihez és üzemeltetéseihez, illetve kémények és füstgázvezetékek létesítéseihez és használatukhoz betartandó műszaki előírásokról és tűzvédelmi követelményekről, valamint az említett berendezések tisztításának és ellenőrzésének idejéről szóló rendelettervezete	2007.4.5.
2007/0002/PL	A Gazdasági Miniszter ...-i rendelete az elektro-energetikai rendszer működésének részletes feltételeiről	2007.4.6.
2007/0003/PL	A trágyákról és trágyázásról szóló törvény tervezete	2007.4.6.
2007/0004/LV	A műszakiszabály-tervezet címe: „A természeti erőforrás-adóról szóló törvény módosítása”	( <sup>4</sup> )
2007/0005/A	RVS 08.16.01 Műszaki szállítási feltételek, bitumen tartalmú hordozó- és fedőrétegek, az aszfaltrétegekkel szemben támasztott követelmények	2007.4.10.
2007/0006/CZ	Rendelet, amely meghatározza a kazánok hatékonyságára vonatkozó ellenőrzések részleteit	2007.4.10.
2007/0007/CZ	Rendelet, amely meghatározza a klimatizációs rendszerek ellenőrzésére vonatkozó részleteket	2007.4.10.
2007/0008/CZ	Rendelet, amely az épületek energetikai igénybevételének részleteit szabályozza	2007.4.10.
2007/0009/CZ	A hőenergia elosztásánál, illetve a hőenergia és hidegenergia belső elosztásánál az energiafelhasználás hatékonyságával kapcsolatos részleteket meghatározó rendelet	2007.4.10.
2007/0010/CZ	Rendelet, amely meghatározza a fűtésre és a használati melegvíz szállítására, a fűtési hőenergia és a használati melegvíz előállításához szükséges hőenergia mutatóira vonatkozó előírásokat, valamint az épületek belső hőtechnikai berendezéseinek felszerelésére, illetve a hőenergia végső fogyasztó részére történő szállítást szabályozó készülékekre vonatkozó követelményeket	2007.4.10.
2007/0011/HU	A Gazdasági és Közlekedési Miniszter .../2006. (...) GKM rendelete a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet módosításáról	2007.4.10.
2007/0012/CZ	Az elektromos energia átvitelénél, szétosztásánál és belső elosztásánál az energiafelhasználás hatékonyságával kapcsolatos részleteket meghatározó rendelet	2007.4.10.

Hivatkozási szám <sup>(1)</sup>	Cím	A három hónapos várakozási időszak vége <sup>(2)</sup>
2007/0013/CZ	A 497/2005. Sb. számú rendelettel módosított 368/2005. Sb. számú rendelettel módosított 113/2005. Sb. számú, az élelmiszerek és a dohánytermékek jelölésének módjáról szóló rendeletet módosító rendelet tervezete	2007.4.10.
2007/0014/DK	Az élelmiszerek címkézéséről stb. szóló végrehajtási utasítás módosításáról szóló végrehajtási utasítás-tervezet	2007.4.10.
2007/0015/A	RVS 08.97.05 Műszaki szerződéses feltételek, építőanyagok, aszfaltkeverékekkel szemben támasztott követelmények	2007.4.10.
2007/0016/S	Javaslat az egyes élelmiszerek dúsításáról szóló végrehajtási utasításokra	2007.4.10.
2007/0017/S	A Szerencsejáték-felügyelet a játékszelvények feldolgozására és ellenőrzésére használt technikai felszerelések típusjövahagyására vonatkozó feltételei: Versenyfogadási berendezések Greyhound racing (Agárverseny) számára	2007.4.10.
2007/0018/S	A Szerencsejáték-felügyelet javaslata az AB Svenska Spel internetes pókerjátékaira vonatkozó feltételeinek módosítására	2007.4.11.
2007/0019/B	A villamos berendezésekről és beszerelésükről szóló általános rendelet (RGIE) 105–113. cikkeinek módosításáról szóló királyi rendelet	2007.4.11.
2007/0020/HU	A közúti jelzőablak méreteiről és műszaki követelményeiről szóló 4/2001. (I.31.) KöViM rendelet (R.) módosítása	2007.4.12.
2007/0021/HU	Az útburkolati jelek tervezési és létesítési előírásairól szóló 11/2001. (III.13.) KöViM rendelet (R.) módosítása	2007.4.12.
2007/0022/EE	A nemesfém termékekről szóló törvényhez készült módosító javaslat	2007.4.12.
2007/0023/DK	Az állatok vágásáról és leöléséről szóló végrehajtási utasítás-tervezet, 58.§ (2) bekezdés és 59.§ (3) bekezdés	2007.4.12.
2007/0024/F	A Mezőgazdasági Törvénykönyv L. 231-1 és L. 231-3 cikkeinek végrehajtása érdekében elfogadott, a gyorsan romló élelmiszerek szállítóeszközeinek műszaki ellenőrzéséről szóló rendelet	2007.4.13.
2007/0025/HU	A gázüzemű munkagép gáz-üzemanyag ellátó berendezései beszerelésének, karbantartásának, javításának, a belsőégésű motorral üzemelő munkagép gázüzeműre történő utólagos átalakításának műszaki-biztonsági követelményeiről szóló .../2007. (...) GKM rendelet	2007.4.13.
2007/0026/NL	Rendelet a jogszabályi hiányosságok és joghézagok kiküszöbölésére, valamint néhány tartalmi módosítás végrehajtására a Bányászati rendeletben	2007.4.13.
2007/0027/D	Tizennegyedik rendelet a Szükségletcikk-rendelet módosításáról	2007.4.13.
2007/0028/IRL	A kábítószerekkel való visszaélésről szóló rendelet (módosítás), 2007	2007.4.13.
2007/0029/IRL	Gyógyászati termékek (gyógyszerfelírás és az ellátás ellenőrzése) (módosítás) rendelet, 2007	2007.4.13.
2007/0030/S	Végrehajtási utasítás a Tengerészeti Hivatal a Vänern-tavon alkalmazandó jégosztályokra vonatkozó SJÖFS 2003:16 végrehajtási utasításának és általános iránymutatásainak módosításáról	2007.4.16.

<sup>(1)</sup> Év – nyilvántartási szám – jogalkotó tagállam.

<sup>(2)</sup> Időszak, amelynek folyamán a tervezetet nem lehet elfogadni.

<sup>(3)</sup> Nincs várakozási időszak, mivel a Bizottság elfogadja az értesítő tagállam sürgősséggel történő elfogadásra vonatkozó indokait.

<sup>(4)</sup> Nincs várakozási időszak, mert a rendelkezés fiskális vagy pénzügyi intézkedésekhez kapcsolódó műszaki leírásokra, vagy egyéb követelményekre vagy szolgáltatásra vonatkozó jogszabályokra vonatkozik a 98/34/EK irányelv 1. cikk (1) bekezdés második pont harmadik franciabekezdésének értelmében.

<sup>(5)</sup> A bejelentési eljárás lezárult.

A Bizottság felhívja a figyelmet az Európai Bíróságnak a „CIA Security” ügyben (C-194/94 – ECR I, 2201. o.) 1996. április 30-án meghozott ítéletére, amelyben a Bíróság elrendelte, hogy a 98/34/EK irányelv (korábbi hivatkozási száma: 83/189/EGK) 8. és 9. cikkeit úgy kell értelmezni, hogy az egyének a nemzeti bíróságok előtt hivatkozhatnak ezekre a cikkekre, és a nemzeti bíróságoknak el kell utasítaniuk azon nemzeti műszaki szabály alkalmazását, amelyet az irányelvvel összhangban nem jelentettek be.

Ez az ítélet megerősíti a Bizottság 1986. október 1-jei közleményét (HL C 245., 1986.10.1., 4. o.).

Ennek megfelelően, a bejelentési kötelezettség megszegése esetén a vonatkozó műszaki szabályok nem alkalmazhatók, és ebből következően ezen szabályok nem érvényesíthetők az egyénnel szemben.

A bejelentési eljárásról további információkért kérjük, hogy forduljon írásban az alábbi címhez:

European Commission  
DG Enterprise and Industry, Unit C3

B-1049 Brussels

e-mail: dir83-189-central@ec.europa.eu

Látogassa meg az alábbi internetes oldalt is: <http://ec.europa.eu/enterprise/tris/>

Ha bármilyen további információra van szüksége az ilyen bejelentésekről, kérjük lépjen kapcsolatba az alább felsorolt nemzeti intézményekkel:

## A 98/34/EK IRÁNYELV ALKALMAZÁSÁÉRT FELELŐS NEMZETI INTÉZMÉNYEK LISTÁJA

**BELGIUM**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
 NG III – 4ème étage  
 Boulevard du Roi Albert II/16  
 B-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps Asszony  
 Tel.: (32-2) 277 80 03  
 Fax: (32-2) 277 54 01  
 E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

Általános e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Weboldal: <http://www.mineco.fgov.be>

Bjarne Bang Christensen Úr  
 Legal adviser  
 Tel.: (45) 35 46 63 66 (közvetlen)  
 E-mail: bbc@ebst.dk

Birgit Jensen Asszony  
 Principal Executive Officer  
 Tel.: (45) 35 46 62 87 (közvetlen)  
 Fax: (45) 35 46 62 03  
 E-mail: bij@ebst.dk

Pernille Hjort Engstrøm Asszony  
 Head of Section  
 Tel.: (45) 35 46 63 35 (közvetlen)  
 E-mail: phe@ebst.dk

Kölcsönös postafiók az értesítési üzenetekhez – noti@ebst.dk

Weboldal: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**BULGÁRIA**

National Enquiry Point/TBT  
 State Agency for Metrology and Technical Surveillance  
 21, „6th September” Street  
 BG-1000 Sofia

Violetta Veleva Asszony  
 Tel.: (359-2) 981 44 51  
 Fax: (359-2) 986 17 07

E-mail: intldiv@sasm.orbitel.bg

**NÉMETORSZÁG**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie  
 Referat EA3  
 Scharnhorststr. 34–37  
 D-10115 Berlin

Christina Jäckel Asszony  
 Tel.: (49-30) 2014 63 53  
 Fax: (49-30) 2014 53 79  
 E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Weboldal: <http://www.bmwa.bund.de>

**CSEH KÖZTÁRSASÁG**

Czech Office for Standards, Metrology and Testing  
 Gorazdova 24  
 P.O. BOX 49  
 CZ-128 01 Praha 2

Miroslav Chloupek Úr  
 Director of International Relations Department  
 Tel.: (420) 224 907 123  
 Fax: (420) 224 914 990  
 E-mail: chloupek@unmz.cz

Lucie Růžicková Asszony  
 Tel.: (420) 224 907 139  
 Fax: (420) 224 907 122  
 E-mail: ruzickova@unmz.cz

Általános e-mail: eu9834@unmz.cz

Weboldal: <http://www.unmz.cz>

**DÁNIA**

Erhvervs- og Byggestyrelsen  
 (National Agency for Enterprise and Construction)  
 Dahlerups Pakhus  
 Langelinie Allé 17  
 DK-2100 København Ø (vagy DK-2100 Copenhagen OE)

**ÉSZTORSZÁG**

Ministry of Economic Affairs and Communications  
 Harju str. 11  
 EE-15072 Tallinn

Karl Stern Úr  
 Executive Officer of Trade Policy Division  
 EU and International Co-operation Department  
 Tel.: (372) 6 256 405  
 Fax: (372) 6 313 029  
 E-mail: karl.stern@mkm.ee

Általános e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

Weboldal: <http://www.mkm.ee>

**ÍRORSZÁG**

NSAI  
 Glasnevin  
 Dublin 9  
 Ireland

Tony Losty Úr  
 Tel.: (353-1) 807 38 80  
 Fax: (353-1) 807 38 38  
 E-mail: tony.losty@nsai.ie

Weboldal: <http://www.nsai.ie>

**GÖRÖGORSZÁG**

Ministry of Development  
General Secretariat of Industry  
Mesogeion 119  
GR-101 92 ATHENS  
Tel.: (30-210) 696 98 63  
Fax: (30-210) 696 91 06

ELOT  
Acharnon 313  
GR-111 45 ATHENS

Evangelia Alexandri Asszony  
Tel.: (30-210) 212 03 01  
Fax: (30-210) 228 62 19  
E-mail: alex@elot.gr

Általános e-mail: 83189in@elot.gr

Weboldal: <http://www.elot.gr>

**SPANYOLORSZÁG**

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente  
D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC  
Secretaría de Estado para la Unión Europea  
Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación  
Torres „Ágora”  
C/ Serrano Galvache, 26-4ª  
E-20033 Madrid

Angel Silván Torregrosa Úr  
Tel.: (34-91) 379 83 32

Esther Pérez Peláez Asszony  
Technical Advisor  
E-mail: esther.perez@ue.mae.es  
Tel.: (34-91) 379 84 64  
Fax: (34-91) 379 84 01

Általános e-mail: d83-189@ue.mae.es

**FRANCIAORSZÁG**

Délégation interministérielle aux normes  
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)  
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)  
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)  
DiGITIP 5  
12, rue Villiot  
F-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau Asszony  
Tel.: (33) 1 53 44 97 04  
Fax: (33) 1 53 44 98 88  
E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard Asszony  
Tel.: (33) 1 53 44 97 05  
Fax: (33) 1 53 44 98 88

E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Általános e-mail: d9834.france@industrie.gouv.fr

**OLASZORSZÁG**

Ministero dello sviluppo economico  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ufficio F1 – Ispettorato tecnico dell'industria  
Via Molise 2  
I-00187 Roma

Vincenzo Correggia Úr  
Tel.: (39) 06 47 05 22 05  
Fax: (39) 06 47 88 78 05  
E-mail: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Enrico Castiglioni Úr  
Tel.: (39) 06 47 05 26 69  
Fax: (39) 06 47 88 78 05  
E-mail: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Általános e-mail: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Weboldal: <http://www.attivitaproduttive.gov.it>

**CIPRUS**

Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13-15, A. Araouzou street  
1421 Nicosia  
Cyprus

Tel.: (357-22) 409 310  
Fax: (357-22) 754 103

Antonios Ioannou Úr  
Tel.: (357-22) 409 409  
Fax: (357-22) 754 103  
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Általános e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Weboldal: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**LETTORSZÁG**

Ministry of Economics of Republic of Latvia  
55, Brīvības Street  
LV-1519 Riga

Dainis Matulis Úr  
Head of EU Internal Market Co-ordination Division  
Tel.: (371) 701 31 43  
Fax: (371) 728 08 82  
E-mail: dainis.matulis@em.gov.lv

Általános e-mail: notification@em.gov.lv

**LITVÁNIA**

Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene Asszony  
Tel.: (370-5) 270 93 47  
Fax: (370-5) 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Weboldal: <http://www.lsd.lt>

**LUXEMBURG**

SEE – Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10  
L-2010 Luxembourg

J.P. Hoffmann Úr  
Tel.: (352) 46 97 46-1  
Fax: (352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu

Weboldal: <http://www.see.lu>

**MAGYARORSZÁG**

Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Industrial Department  
Honvéd u. 13–15.  
H-1880 Budapest

Fazekas Zsolt Úr  
Leading Councillor  
E-mail: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu  
Tel.: (36-1) 374 28 73  
Fax: (36-1) 473 16 22

E-mail: notification@gkm.gov.hu

Weboldal: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MÁLTA**

Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
Valletta VLT 03  
Malta

Tel.: (356) 2124 2420  
Tel.: (356) 2124 3282  
Fax: (356) 2124 2406

Általános e-mail: notification@msa.org.mt

Weboldal: <http://www.msa.org.mt>

**HOLLANDIA**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

Ebel van der Heide Úr  
Tel.: (31-50) 523 21 34

Hennie Boekema Asszony  
Tel.: (31-50) 523 21 35

Tineke Elzer Asszony  
Tel.: (31-50) 523 21 33  
Fax: (31-50) 523 21 59

Általános e-mail:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**AUSZTRIA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Brigitte Wikgolm Asszony  
Tel.: (43-1) 711 00 58 96  
Fax: (43-1) 715 96 51 vagy (43-1) 712 06 80  
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Weboldal: <http://www.bmwa.gv.at>

**LENGYELORSZÁG**

Ministry of Economy  
Department for Economic Regulations  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-570 Warszawa

Barbara H. Kozłowska Asszony  
Tel.: (48-22) 693 54 07  
Fax: (48-22) 693 40 25  
E-mail: barbara.kozlowska@mg.gov.pl

Agata Gağor Asszony  
Tel.: (48-22) 693 56 90

Általános e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

Weboldal: <http://www.mg.gov.pl>

**PORTUGÁLIA**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Costa de Caparica

Cândida Pires Asszony  
Tel.: (351) 21 294 82 36 vagy 81 00  
Fax: (351) 21 294 82 23  
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Általános e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Weboldal: <http://www.ipq.pt>

**ROMÁNIA**

Ministry of Economy and Commerce  
Division for Internal Market  
152 Calea Victoriei Street  
RO-010096 Bucharest

Răzvan Cuc Úr  
Tel.: (40-21) 202 52 42  
Fax: (40-21) 202 52 45

E-mail: razvan\_cuc@minind.ro

**SZLOVÉNIA**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Vesna Stražišar Asszony  
Tel.: (386-1) 478 30 41  
Fax: (386-1) 478 30 98

E-mail: contact@sist.si

**SZLOVÁKIA**

Kvetoslava Steinlová Asszony  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak  
Republic  
Štefanovičova 3  
814 39 Bratislava  
Slovak Republic

Tel.: (421-2) 5249 35 21  
Fax: (421-2) 5249 10 50  
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

**FINNORSZÁG**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministry of Trade and Industry)

Látogatási cím:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00171 Helsinki  
és  
Katakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Postai cím:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

Leila Orava Asszony  
Tel.: (358-9) 1606 46 86  
Fax: (358-9) 1606 46 22  
E-mail: leila.orava@ktm.fi

Katri Amper Asszony  
Tel.: (358-9) 1606 46 48

Általános e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Weboldal: <http://www.ktm.fi>

**SVÉDORSZÁG**

Kommerskollegium  
(National Board of Trade)  
Box 6803  
Drottningatan 89  
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson Asszony  
Tel.: (46-8) 690 48 82 vagy (46-8) 690 48 00  
Fax: (46-8) 690 48 40 vagy (46-8) 306 759  
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Általános e-mail: 9834@kommers.se

Weboldal: <http://www.kommers.se>

**EGYESÜLT KIRÁLYSÁG**

Department of Trade and Industry  
Office of Science and Innovation  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Philip Plumb Úr  
Tel.: (44-207) 215 14 88  
Fax: (44-207) 215 15 29  
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
Általános e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk

Weboldal: <http://www.dti.gov.uk/innovation/strd/activity/page12097.html>

**EFTA – ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer Asszony  
Tel.: (32-2) 286 18 61  
Fax: (32-2) 286 18 00  
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma Asszony  
Tel.: (32-2) 286 18 71  
Fax: (32-2) 286 18 00  
E-mail: tri@eftasurv.int

Általános e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Weboldal: <http://www.eftasurv.int>

**EFTA**

*Goods Unit*  
*EFTA Secretariat*  
Rue Joseph II 12-16  
B-1000 Bruxelles

Kathleen Byrne Asszony  
Tel.: (32-2) 286 17 49  
Fax: (32-2) 286 17 42  
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Általános e-mail: DRAFTTECHREGFTA@efta.int

Weboldal: <http://www.efta.int>

**TÖRÖKORSZÁG**

*Undersecretariat of Foreign Trade*  
*General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvari n° 36  
06510 Emek/Ankara  
Turkey

Mehmet Comert Úr  
Tel.: (90-312) 212 58 98  
Fax: (90-312) 212 87 68

E-mail: comertm@dtm.gov.tr

Weboldal: <http://www.dtm.gov.tr>

---